

# **Colloque de restitution du projet - ANR ECRICOL**

## **Compétences et difficultés des élèves en matière d'écriture à l'entrée au collège**

**18 septembre 2020**

**INSPE de l'Académie de Bordeaux**

**Site de Bordeaux-Caudéran – 49 rue de l'école normale**



## Présentation du colloque

Depuis quatre ans, des chercheurs issus de plusieurs disciplines (didactiques du français et des sciences, psychologie cognitive, linguistique, informatique, etc.) et des professionnels de terrain (personnels d'inspection et de direction, professeurs de collèges) sont engagés dans le projet ECRICOL qui vise à développer la compétence en écriture des élèves dans diverses disciplines scolaires pour favoriser leur réussite scolaire et leur future intégration socioprofessionnelle. Concrètement, les objectifs poursuivis sont les suivants :

1. établir le bilan le plus complet possible de la compétence scripturale des élèves, déclinée en termes de savoirs, de savoir-faire et de rapport à l'écriture ;
2. déterminer ensuite des liens qui existeraient entre leur compétence scripturale et les facteurs sociolinguistiques ;
3. voir s'il existe des comportements scripturaux différenciés en fonction des disciplines (français et sciences) ;
4. mesurer l'éventuel impact des habilités graphomotrices sur la compétence scripturale ;
5. constituer une base de données qui feront l'objet d'études ultérieures.

Le protocole de recherche expérimenté a été mis en œuvre dans 20 collèges aux profils socioéconomiques contrastés (urbains favorisés/défavorisés, ruraux favorisés/défavorisés, REP/REP+) des académies de Bordeaux, d'Orléans-Tours, de Créteil et de Lille.

Le corpus constitué est composé d'entretiens avec les élèves, de questionnaires écrits renseignés par les élèves, de questionnaires écrits remplis par les enseignants, de formulaires sociolinguistiques complétés par les parents, de journaux de bord tenus par les enseignants tout au long de l'expérimentation et de textes produits par 744 élèves qui ont participé au projet.

Le colloque « Compétences et difficultés des élèves en matière d'écriture à l'entrée au collège » vise à rendre compte des résultats obtenus durant ces quatre années de recherche sur l'ensemble des objectifs poursuivis.



## **Programme 18 septembre**

8h30 – 8h45 : **Accueil**

8h45 – 9h15 : **Ouverture du colloque**

Maurice Niwese (Porteur du projet ECRICOL)

Philippe Moretto (Vice-président recherche, Université de Bordeaux)

Madame la Rectrice ou son représentant

Jean-Philippe Biolley (Directeur de l'INSPE de l'Académie de Bordeaux)

Maria Tsilioni (Chargée de Projets Scientifiques SHS, ANR)

Fabien Sabatier (Directeur du LACES)

9h15 – 10h00 : **Conférence d'ouverture**

**Des questionnements de départ aux premiers résultats : retour sur quatre années de recherche**

Maurice Niwese, porteur du projet ECRICOL

10h00 – 10h15 : **Discussions**

Modérateur : Charles Mercier, MCF, Histoire contemporaine, INSPE, LACES, Université de Bordeaux

10h15 – 11h05 : **Panel 1 : Bilan sur les savoirs et les savoir-faire en matière d'écriture en français et en sciences et effets de la réécriture**

Communication 1 :

Compétences et difficultés des élèves de sixième pour produire un texte narratif en français (30 minutes)

Communication 2 :

Compétences et difficultés des élèves de sixième pour produire un texte explicatif en sciences de la vie et de la terre (20 minutes)

Intervenants :

Maurice Niwese, MCF, Sciences du langage, INSPE, LACES, Université de Bordeaux

Karmen El Hajj, Docteure en Sciences du langage, Université Bordeaux Montaigne

Martine Jaubert, PR émérite, Sciences du langage, INSPE, Lab-E3D, Université de Bordeaux

Denise Orange-Ravachol, PR, Sciences de la vie et de la terre, Théodile-CIREL, Université de Lille

11h05 – 11h25 : **Discussions**

Modératrice : Estelle Blanquet, MCF, Didactique des Sciences, INSPE, LACES, Université de Bordeaux

11h30 – 12h55 : **Pause-déjeuner**

13h00 – 13h45 : **Panel 2 : Bilan sur le rapport à l'écriture et sur les habilités graphomotrices des élèves**

Communication 1 :

Conceptions de l'écriture des élèves de sixième (20 minutes)

Communication 2 :

Pratiques d'écriture et de lecture des élèves de sixième (10 minutes)

Communication 3 :

Habilités et stratégies cognitives des élèves de sixième : cas des collégiens d'un établissement REP (15 minutes)

Intervenants :

Maurice Niwese, MCF, Sciences du langage, INSPE, LACES, Université de Bordeaux

Didier Colin, MCF honoraire, Sciences du langage, CEDITEC, Université Paris-Est Créteil

Loyal Kanaan-Caillol, MCF, Sciences du langage, LLL, Université Orléans

Valérie Lecomte, CPC, Docteur en sciences du langage, LLL, Université d'Orléans

Alban Letanneux, MCF, Psychologie, CHArt, Université Paris-Est Créteil

Kathy Similowski, MCF, Sciences du langage, EMA, CY Cergy Paris Université

## Programme 18 septembre (suite)

13h45 – 14h00 : **Discussions**

Modératrice : Bénédicte Courty, MCF, Psychologie, INSPE, LACES, Université de Bordeaux

14h00 – 14h40 : **Panel 3 : Impacts des facteurs sociolinguistiques et disciplinaires sur la compétence scripturale des élèves**

Communication 1 :

Impacts des facteurs sociaux et contextuels sur la compétence scripturale des élèves de sixième (25 minutes)

Communication 2 :

Ecrire en français et en sciences : invariants et spécificités (15 minutes)

Intervenants :

Maurice Niwese, MCF, Sciences du langage, INSPE, LACES, Université de Bordeaux  
Martine Jaubert, PR émérite, Sciences du langage, INSPE, Lab-E3D, Université de Bordeaux  
Silvia Lucchini, PR, Psycholinguistique, Université catholique de Louvain  
Patricia Schneeberger, PR émérite, SVT, INSPE, Lab-E3D, Université de Bordeaux  
Blaise Touzard, PR, SVT, INSPE, UMR CNRS 5805 EPOC /Université de Bordeaux

14h40 – 14h55 : **Discussions**

Modératrice : Elisabeth Magendie, MCF, STAPS, INSPE, LACES, Université de Bordeaux

14h55 – 15h35 : **Panel 4 : Du quantitatif au qualitatif : focus sur la compétence lexicale et sur la compétence littéraire et pragmatique**

Communication 1 :

La compétence littéraire et pragmatique des élèves de sixième : éléments pour une étude qualitative (20 minutes)

Communication 2 :

Les prêts-à-écrire au service de la compétence lexicale (20 minutes)

Intervenants :

Maurice Niwese, MCF, Sciences du langage, INSPE, LACES, Université de Bordeaux  
Jacqueline Lafont-Terranova, MCF-HDR émérite, Sciences du langage, LLL, Université Orléans  
Marie-Noëlle Roubaud, MCF-HDR, Sciences du langage, LPL, Aix-Marseille Université  
Anne Sardier, MCF, Sciences du langage, CeReS, Université de Limoges  
Kathy Similowski, MCF, Sciences du langage, EMA, CY Cergy Paris Université

15h35 – 15h50 : **Discussions**

Modérateur : Filippo Pirone, Sociologie de l'éducation, INSPE, LACES, Université de Bordeaux

15h50 – 16h00 : Pause

16h00 – 16h30 : **En guise de clôture : quelles perspectives en termes de recherche et de valorisations scientifiques et pédagogiques ?**

Intervenants :

Maurice Niwese, MCF, Sciences du langage, INSPE, LACES, Université de Bordeaux  
Flora Badin, Ingénieure d'études, LLL UMR CNRS 7270/Université Orléans  
Cécile Champie, Professeur de Lettres, Collège Léo Drouyn, Vêrac  
Martine Derivy, PR, didactique des langues, INSPE, Directrice adjointe du LACES  
Franck Deroche-Gamonet, Ingénieur informaticien, INSPE/Université de Bordeaux  
Fabienne Ouvrard, IA-IPR, Académie de Bordeaux

16h30 – 16h45 : **Discussions générales**

Lesley Graham, MCF, Etudes anglophones, LACES, Université de Bordeaux

## Remerciements



Le projet ECRICOL a bénéficié du soutien de la Région Nouvelle Aquitaine en financements complémentaires suite à la campagne d'appels à projets 2018, « volet recherche ».



ECRICOL a été retenu dans le cadre du dispositif "Colloques/Conférences/Réunions 2020" porté par la Commission recherche et l'IdEx



- Collège Auguste Blanqui, Bordeaux
- Collège Jacques Ellul, Bordeaux
- Collège Emmanuel Dupaty, Blanquefort
- Collège Jean Zay, Cenon
- Collège Henri de Navarre, Coutras
- Collège Léo Drouyn, Vérac
- Collège Canterane, Castelnau de Médoc
- Collège Panchon, Arzac
- Collège Aliénor d'Aquitaine, Martignas
- Collège Camille Claudel, Lastresne
- Collège Alfred Mauguin, Gradignan
- Collège Francisco Goya, Bordeaux
- Collège Lapierre, Lormont



- Collège Pierre-Auguste Renoir, Ferrières en Gâtinais
- Collège Charles Devergne, Bellegarde
- Collège Le Clos Ferbois, Jargeau
- Collège Val de Loire, Saint-Denis-en-Val
- Collège André Malraux, Saint Jean de Ruelle



- Collège Chevreur, L'Hay les Roses



- Collège Jean-Baptiste Lebas, Roubaix

## Les équipes de recherche



**LAB-E3D**  
Laboratoire Epistémologie  
et didactiques des disciplines  
Université de Bordeaux



## Contractuelles, vacataires et stagiaires

BOTIROVA Yulduz  
EL HAJJ Karmen  
JACOB Danaelle  
JIA Huiwen  
LI Li  
LU Yiming  
MARTEAU Camille  
SAPARART Célia

## Membres du comité d'organisation

BOURSIER Claudia, INSPE-Université de Bordeaux  
COURTY Bénédicte, LACES, INSPE-Université de Bordeaux  
CUNCHINABE Maya, LACES, Université de Bordeaux  
MAGENDIE Élisabeth, LACES, INSPE-Université de Bordeaux  
NIWESE Maurice, LACES, INSPE-Université de Bordeaux  
SALÈS Tiphaine, INSPE-Université de Bordeaux

**Membres associés au projet ECRICOL**

ALAMARGOT Denis, PR, Psychologie, CHArt EA 4004/Université Paris-Est Créteil  
BADIN Flora, Ingénieure d'études, LLL UMR CNRS 7270/Université Orléans  
BLASER Christiane, Professeure, Sciences de l'éducation, Université de Sherbrooke  
BOURSIER Claudia, Adjointe administrative, INSPE/Université de Bordeaux  
CHAMPIE Cécile, Professeur de Lettres, Collège Léo Drouyn, Vérac  
COLIN Didier, MCF, Sciences du langage, CEDITEC EA 3119/Université Paris-Est Créteil  
COLOGNESI Stéphane, Professeur, Psychopédagogie, Université catholique de Louvain  
DEROCHE-GAMONET Franck, Ingénieur informaticien, INSPE/Université de Bordeaux  
HORSEY Camille, Ingénieure d'études, Université de Bordeaux  
EL HAJJ Karmen, Docteure en Sciences du langage, Université de Bordeaux Montaigne  
GANASCIA Jean-Gabriel, PR, Informatique, LIP6 UMR CNRS 7606/Sorbonne Université  
GIANNOTTI Gabrielle, Professeur de Lettres, Collège Canterane de Castelnau de Médoc  
GUILBERT Jessica, MCF, Psychologie, CHArt EA 4004//Université Paris-Est Créteil  
HAMBYE Philippe, PR, Sociolinguiste, Université catholique de Louvain  
JAUBERT Martine, PR, Sciences du langage, Lab-E3D EA 7441/Université de Bordeaux  
KANAAN-CAILLOL Loyal, MCF, Sciences du langage, LLL UMR CNRS 7270/Université Orléans  
LAFONT-TERRANOVA Jacqueline, MCF-HDR émérite, LLL UMR CNRS 7270/Université Orléans  
LETANNEUX Alban, MCF, Psychologie, CHArt EA 4004/Université Paris-Est Créteil  
LHOSTE Yann, PR, Sciences de la vie et de la terre, Lab-E3D EA 7441/Université de Bordeaux  
LECOMTE Valérie, CPC, Docteur en sciences du langage, LLL, Université d'Orléans  
LUCCHINI Silvia, PR, Psycholinguistique, Université catholique de Louvain  
NIWESE Maurice, MCF, Sciences du langage, LACES EA 7437/Université de Bordeaux  
ORANGE-RAVACHOL Denise, PR, Sciences de la vie et de la terre, Théodile-CIREL EA 4354/ Université de Lille  
OUVRARD Fabienne, IA-IPR/Académie de Bordeaux  
REBIERE Maryse, MCF honoraire, Sciences du langage, Lab-E3D EA7441/Université de Bordeaux  
ROUBAUD Marie-Noëlle, MCF-HDR, Sciences du langage, LPL UMR CNRS 6057/ Aix-Marseille Université  
SALES Tiphaine, Responsable RI-Recherche, INSPE/Université de Bordeaux  
SAPARART Célia, PE, Ecole élémentaire publique de Camps sur L'Isle  
SARDIER Anne, MCF, Sciences du langage, CeReS, Université de Limoges  
SCHNEEBERGER Patricia, PR émérite, Sciences de la vie et de la terre, Lab-E3D EA7441/Université de Bordeaux  
SIMILOWSKI Kathy, MCF, Sciences du langage, EMA, Université de Cergy-Pontoise  
SOUMASTRE Justine, Professeur de Lettres, Collège Henri de Navarre, Coutras  
TALLET Christine, Docteure, Sciences du langage, ESPE Centre Val de Loire/Université Orléans  
TOUZARD Blaise, PR, Sciences de la vie et de la Terre, UMR CNRS 5805 EPOC /Université de Bordeaux  
ULMA Dominique, MCF Sciences de l'éducation, LLL UMR CNRS 7270/Université Orléans



**<https://ecricol.inspe-bordeaux.fr/>**